



Les Journées de la culture à Lac-Beauport  
**Deux belles journées de découvertes**

Page 3



Olympiades et BBQ sur la plage  
**Entourage sur-le-Lac célèbre ses employés**

Page 6



Au revoir à un pilier  
**Décès de Candide Villeneuve**

Page 12

# L'ÉCHO DU LAC

LAC-BEAUPORT  
STONEHAM-ET-TEWKESBURY  
LAC-DELAGE

Le Journal d'information | [www.journal-local.ca](http://www.journal-local.ca)

**M** EQUIPE ROYAL LEPAGE  
MARC BONENFANT INTER-QUÉBEC 418 912-8787  
marcbonenfant.com

Stoneham-et-Tewkesbury



35, ch. du Geai-Bleu • MLS: 24948966

1 329 000 \$



**Ouverture de la piste à rouleaux au parc des Fondateurs**

Page 4



Marcher vers l'école, pourquoi pas!  
**Le Trottibus - bâtiment de la Montagne de l'école Montagnac**

Page 18

À l'agenda du député Sylvain Lévesque

## L'encan-bénéfice rapporte 54 500 \$



Page 5



Vélo de montagne  
**Rafaelle Carrier, vice-championne du monde**

Page 19



Championnats canadiens de canoë-kayak  
**Une grande victoire pour Lac-Beauport!**

Page 21



Le Tour du Lac Beauport  
**Le 20 octobre, à vos espadrilles!**

Page 22

**2024! SERA PROSPÈRE EN IMMOBILIER**



André Dussault  
Courtier immobilier  
résidentiel et commercial

Sotheby's

INTERNATIONAL REALTY

418 849-0555

Québec

andredussault.com

**URGENT**

**NOUS SOMMES EN MANQUE D'INVENTAIRE**

Un bassin de rétention qui sert de parc de proximité aux citoyens

## Le parc de la Rencontre à Lac-Beauport

(CR) Dans le quartier Exalt, un bassin de rétention conçu pour retenir l'eau de pluie lors de fortes précipitations, afin de réduire la quantité d'eau dans le réseau pluvial, a été aménagé pour que les gens du quartier puissent profiter de cet espace vert pour le jeu libre et la détente quand le beau temps le permet. Visite des lieux!

Parmi les équipements disponibles au parc de la Rencontre, on y trouve un coffre à jouets rempli de ballons, de cônes et de frisbees pour permettre aux visiteurs de jouer dehors dans un espace vert sécuritaire.

Le parc est aussi doté d'un croque-livres réalisé par l'artiste Nathalie Souchet, pour partager des livres et encourager les échanges de lecture en s'inspirant de l'approche « prends un livre ou donne un livre ».

En été, deux tables à pique-nique sont disponibles, ainsi que des bacs de jardinage pour les jardiniers urbains.

En hiver, les gens du voisinage peuvent aller glisser sur les pentes naturelles du bassin. Pour la sécurité de tous, les activités de glisse sont permises uniquement du côté du chemin de la Cornière. Toutes les règles de sécurité et les informations sont disponibles sur le site Internet de la Municipalité, sous l'onglet Loisirs et tourisme – Infrastructures sportives et récréatives – Parcs et sentiers pédestres.

Comme le parc est fermé en cas de pluie abondante, d'accumulation d'eau dans le bassin ou lorsque le sol est glacé, il est recommandé de vérifier les conditions avant de planifier une visite. ■



Quelle belle idée que ce coffre à jouets!



On adore le croque-livres réalisé par Nathalie Souchet, cette artiste aux mille talents.

« Ouverte sur le monde et à TOUT le monde »

## La Société Française de Québec : 150 ans d'existence!

(CR) la Société Française de Québec (SFQ) fêtera ses 150 ans en 2025, cas unique de longévité en Amérique du Nord, dans l'Est du Québec.

Dans cette perspective, elle prépare une célébration dont le coup d'envoi sera donné, dans ses locaux, le dimanche 3 novembre à l'occasion d'une matinée « porte ouverte » suivie d'une conférence sur son histoire.

Les portes ouvertes ont lieu de 10 h à 13 h 30, tandis que la conférence animée par Jean-Marie Lebel, conférencier, historien et auteur, et suivie d'un vin d'honneur, se feront de 14 h 30 à 16 h.

Membres et non-membres, on espère que vous serez nombreux à cette journée

*Toujours très prisés, les repas thématiques à la SFQ.*

initiatrice et annonciatrice d'une année 2025 exceptionnelle étoffée d'événements majeurs, conviviaux et festifs.

Mais avant, fidèle à sa tradition automnale, la SFQ organise son fameux repas de chasse quatre services le dimanche 27 octobre, au prix de 65 \$ pour les membres et de 75 \$ pour les non-membres.

Informations complémentaires auprès de la présidente Anne Tremblay au 581 745-2478 ou par courriel à [annesfquebec2024@gmail.com](mailto:annesfquebec2024@gmail.com).

La SFQ est située au 890, boulevard du Lac, Québec. On visite son site Internet au [sfquebec.org](http://sfquebec.org). ■



Credit photo : SFQ

À VENDRE



Superbe maison, secteur le Mesnil

825 000 \$

Découvrez en image cette maison de grande qualité à étage dans un secteur actuellement très prisé!



À VENDRE



Spectaculaire Penthouse au centre ville

1 595 000 \$

2 200 pieds carrés magnifiquement aménagés à découvrir absolument en plein cœur de Québec.



ÉQUIPE  
GAGNON

Gagnez à être  
bien entouré

T. 418 841-4141  
[equipegagnon.ca](http://equipegagnon.ca)



# Les Journées de la culture à Lac-Beauport Deux belles journées de découvertes

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

Les 28 et 29 septembre dernier, les Journées de la culture ont conquis les citoyens qui ont visité la piste d'hébertisme animée et le mini Salon du livre.

Le samedi, c'était direction piste d'hébertisme dans le parc du Brulé. Animé pour l'occasion, le site proposait différents ateliers : création de chandelles, bricolage et tricot collectif. Plus de 200 personnes ont profité de cette belle journée pour éveiller leur créativité. On aura fabriqué 120 chandelles, fait de nombreux bricolages et tricoté à plein! D'ailleurs on pouvait voir plusieurs générations réunies pour l'atelier

d'initiation au tricot. Oui, oui, beaucoup de jeunes ont participé. De ce tricot collectif on fera un grand foulard aux couleurs de la municipalité que l'on accrochera autour d'un arbre prochainement. On adore l'idée!

## Mini Salon du livre

Le dimanche, direction bibliothèque L'Écrin où se déroulait la deuxième édition du mini Salon du livre de Lac-Beauport. L'évènement qui réunissait une quinzaine d'auteurs a attiré 140 visiteurs. On nous dit que les ventes ont été bonnes!

Rendez-vous l'année prochaine, car il y aura vraisemblablement une troisième édition. ■

Crédit photo : Courtoisie



On écoute attentivement pour apprendre comment on fabrique les chandelles.



Plusieurs jeunes ont participé à l'atelier d'initiation au tricot.



Caroline Jacques, notre Maman Globe-trotteuse était aussi sur place pour présenter ses livres.



On décore fièrement son œuvre!



Les auteurs Julie Granger, Marie-Luce Higgins et David Tessier.



On reconnaît l'eutoniste Charlaïne Michaud.

*Déracinement:  
l'attachement du  
corps au paysage en  
mouvement*

## Les œuvres de Sofia Ahmed à L'Écrin

**(CR) Déracinement: l'attachement du corps au paysage en mouvement, tel est le titre de l'exposition que propose la bibliothèque L'Écrin jusqu'au 20 octobre. Une belle occasion pour découvrir l'artiste Sofia Ahmed.**

Artiste québécoise d'origine Mexico-Pakistanaise, Sofia Ahmed s'intéresse à la complexité des fluides et à son intervention dans l'espace. On retrouve dans son travail des mouvements fluides et/ou des sources d'eau. Elle utilise comme techniques le glacis et les coups de pinceau intenses et dynamiques pour donner un sens du rythme à ses œuvres.

Son exposition traite de la fluidité du mouvement de l'espace et du corps. Elle aborde sa série de paysages et ses matériaux avec des contrastes de couleurs importants qui incarnent ce concept de mouvement avec chacun de ses coups de pinceau.

*Déracinement: l'attachement du corps au paysage en mouvement, à voir jusqu'au 20 octobre à la bibliothèque L'Écrin. ■*



Une œuvre de Sofia Ahmed

Crédit photo : Courtoisie

Demande de rendez-vous EN LIGNE

Clinique dentaire

# Stoneham

Tout pour votre confort

Dr Stéphane Coulombe, DMD

## Faites bien attention aux bonbons durs et collants...

car les dentistes ont beaucoup d'urgences le 1<sup>er</sup> novembre.

2683, boulevard Talbot, Stoneham et Tewkesbury (Québec) G3C 1J6  
418 848-8000 | [cliniquedentairestoneham.ca](http://cliniquedentairestoneham.ca)

## Du nouveau à Stoneham-et-Tewkesbury

# Rencontres avec le maire

(CR) Stoneham-et-Tewkesbury se transforme et le maire, Sébastien Couture, souhaite multiplier les opportunités de communication avec les citoyens et citoyennes de Stoneham-et-Tewkesbury.

« J'ai la conviction profonde que la communication est un pilier fondamental de notre vie communautaire et qu'il est essentiel que chaque citoyen se sente entendu et informé », soutient Sébastien Couture.

C'est pourquoi le maire vous invite à aller discuter avec lui et l'équipe municipale des enjeux qui vous intéressent, des sujets qui vous concernent. Ce sera l'occasion de poser vos questions et de donner votre opinion.

### Déroulement des rencontres

**Durée:** 2 heures

**Formules possibles:** 5 à 7, café-déjeuner ou autre selon la date

Sujets et thématiques abordés: C'est vous qui choisissez! En effet, si vous souhaitez parler d'un sujet particulier ou d'une thématique plus générale, on vous invite à les soumettre au préalable via un formulaire en ligne sur le site de la Municipalité à [villestoneham.com/ma-municipalite/democratie/rencontres-avec-le-maire](http://villestoneham.com/ma-municipalite/democratie/rencontres-avec-le-maire), en envoyant un courriel à Julie Masse, adjointe exécutive à la direction générale, à [jmasse@villestoneham.com](mailto:jmasse@villestoneham.com) ou au 418 848-2381, poste 224.



Une durée approximative de 15 minutes sera allouée à la discussion de chacun des sujets proposés. Notez que les discussions se feront de manière publique entre le maire et toutes les personnes présentes à la rencontre. Pour toute question à caractère plus privé, voire confidentiel, vous êtes invités à solliciter un rendez-vous auprès de la Municipalité en communiquant avec Julie Masse.

### Quand et où?

Les rencontres auront lieu une fois par mois dans un lieu propice aux échanges, que ce soit un bâtiment municipal ou une entreprise locale.

La date, l'heure et le lieu de la rencontre à venir seront divulgués sur les différentes plateformes municipales ainsi que sur les babillards du complexe municipal. ■





**WILLIAMSON**  
notaire

Testaments & mandats | Succession | Immobilier  
Corporatif | Procédures non contentieuses

---

**Service de rendez-vous et de signature à distance**

---

271, chemin St-Peter's, suite 201  
**Stoneham-et-Tewkesbury**  
Québec G3C 1X6

1030, boulevard du Lac, suite 4  
**Lac-Beauport**  
Québec G3B 0X2

418 264-8131  
[jwilliamson@notarius.net](mailto:jwilliamson@notarius.net)  
[notairewilliamson.com](http://notairewilliamson.com)

## Portes ouvertes de la caserne de Stoneham

(CR) Puisque nous sommes au cœur de la Semaine de la prévention des incendies qui se déroule du 6 au 12 octobre, faisons un retour sur l'activité portes ouvertes de la caserne principale de Stoneham-et-Tewkesbury qui s'est déroulée à la mi-septembre.

L'évènement qui avait lieu le samedi 14 septembre a attiré bon nombre de citoyens de la municipalité et d'ailleurs, en particulier le matin. Les visiteurs ont pu profiter des différentes activités organisées sur place: visite de la caserne et des camions, kiosques

de prévention et sensibilisation, ambulance et formation de premiers secours, activité « Pompier d'un jour: arroser avec une lance », démonstrations d'intervention des pompiers...

En cette journée particulièrement ensoleillée, on retiendra le sourire de tous et la participation des jeunes aux différentes activités de sensibilisation et de prévention qui leur étaient proposées. Qui sait? Cette journée aura peut-être été décisive dans le choix de carrière de certains d'entre eux! ■



Les participants ont aussi eu une formation en réanimation.



Arroser avec une lance faisait partie de l'activité « Pompier d'un jour ».



Une démonstration des premiers secours.

## Ouverture de la piste à rouleaux au parc des Fondateurs

(CR) La piste à rouleaux ou *pumptrack* est enfin ouverte pour le plus grand plaisir des amateurs de vélo, BMX, trottinettes non motorisées, ainsi que planche et patins à roulettes.

Excellente nouvelle également, le revêtement d'asphalte permet l'accessibilité des personnes en fauteuil roulant de sport. Une belle façon de leur faire vivre des sensations fortes de manière sécuritaire!

Cette nouvelle infrastructure vient avec des règlements qui sont affichés sur place, dont le port du casque. Les objectifs étant d'assurer la sécurité de tous les utilisateurs, d'insister sur le partage de l'espace et le respect mutuel.

Puisse la beauté du site inciter les gens à le préserver en l'état le plus longtemps possible. ■



Le revêtement d'asphalte permet l'accessibilité des personnes en fauteuil roulant de sport.

# À l'agenda du député Sylvain Lévesque

## L'encan-bénéfice rapporte 54 500 \$

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

**Parmi les nombreuses activités auxquelles participe Sylvain Lévesque, député de Chauveau, quatre retiennent notre attention et plus particulièrement l'encan-bénéfice Ensemble pour notre communauté qui avait lieu le 27 septembre dernier.**

Cet évènement phare organisé au profit de 13 organismes de la circonscription a permis de récolter 54 500 \$, comme quoi l'encan Ensemble pour notre communauté porte bien son nom! Toutes nos félicitations à l'encanteur Sylvain Lévesque qui a magistralement dirigé la soirée.

C'est sous la présidence d'honneur de Daniel Picard, propriétaire des Épices du Guerrier, que la deuxième édition de l'encan était présentée. Profitons-en pour saluer toutes celles et ceux qui ont contribué à l'organisation et au succès de cette soirée.

Plus tôt en septembre, le 6, il agissait à titre de coprésident d'honneur du tournoi de

golf du Club Lions Quebec Nord au profit de la Maison de Job et la Fondation Caecitas. Quel est son handicap? Nous lui poserons la question dès que nous le reverrons.

Le 4, c'est avec un réel plaisir qu'il recevait la consule générale Danielle Monosson U.S. Consulate Québec City à l'occasion d'une visite du lac Saint-Charles avec l'équipe d'Agro. Il remercie d'ailleurs Gilles Dufour, président, Geneviève R-Morneau, directrice générale, et son équipe, ainsi que Jocelyn Moffet, propriétaire du ponton pour cette belle visite.

Enfin, le 27 aout, Sylvain Lévesque assistait au lancement de la programmation culturelle à la Grange du Presbytère à Stoneham. « Ce sera des rendez-vous à ne pas manquer! Je salue la volonté du conseil municipal et de la Ville de Stoneham-et-Tewkesbury de rendre accessibles ces spectacles à la communauté. Merci au présentateur officiel 2024, Desjardins de Charlesbourg, et à la MRC de La Jacques-Cartier pour leur participation financière », a-t-il souligné. ■



De gauche à droite: Ariane Dion-Michaud, représentante des organismes; Bernard Chartier, président, Chambre de commerce de La Jacques-Cartier; Sylvain Lévesque, député de Chauveau à l'Assemblée nationale; Daniel Picard, propriétaire, Épices du Guerrier et président d'honneur; Marc Savard, président, Association des commerçants de la rue Racine; et Meg, jeune artiste peintre.



Meg, artiste de Stoneham, peignait en direct. Son œuvre a été vendue 2600 \$.



L'encan-bénéfice a fait salle comble.



Sylvain Lévesque en compagnie des organisateurs du tournoi, Denis Thomassin, André Aubé et Jeannot Rioux.



Lors du lancement de la programmation à la Grange du Presbytère.



Lors de la visite de la consule générale Danielle Monosson.

# VISION SANTÉ

## Clinique d'optométrie

Votre **enfant** ne voit peut-être pas aussi **clairement** que vous le pensez.

**Demandez-nous comment nous pouvons vous aider à gérer la myopie de votre enfant avec MiYOSMART<sup>MD</sup>.**

Scannez ici pour en savoir plus!

**HOYA**

**418 825-0044**  
 caroleroth@cliniquevision.ca  
[www.cliniquevision.ca](http://www.cliniquevision.ca)  
 1025, boulevard du Lac  
 Lac-Beauport

Crédit photo : Hugo Chouinard, Loretteville.ca

Crédit photo : Courtoisie

Crédit photo : Courtoisie

Crédit photo : Hugo Chouinard, Loretteville.ca

Crédit photo : Hugo Chouinard, Loretteville.ca

**86%** DES LECTRICES ET LECTEURS  
**L'APPRECIENT**
**Merci!**
**JOURNAL.CA INC.**

 1405, av. Saint-Jean-Baptiste, bureau 104  
 Québec (Québec) G2E 5K2  
 Tél. : 418.780.0999  
 Télécopieur : 418.780.0800  
 info@journal-local.ca  
 www.journal-local.ca

**DIRECTION**

 Éditeur-directeur général :  
**Pierre Cassivi**
**RÉDACTION**

 Journaliste : **Carole Roy**  
 carolero@journal-local.ca  
 Réviseur/Correcteur : **Traduction M**

 Collaborateurs : **Danielle Gauthier**  
**De Varennes, Caroline Jacques,**  
**Dariane Cantin.**

 Photographes : **Sébastien Dion,**  
**Gilles Fréchette, Frédéric Lavoie.**
**PUBLICITÉ**
**Ghislain Gaudreau**  
 Développement des affaires,  
 responsable secteurs  
 gouvernementaux et éducationnels  
 Cell. : 418.998.0970  
 ventes@journal-local.ca

**Carole Roy**

 Développement des affaires  
 Cell. : 418.580.0537  
 carolero@journal-local.ca

**Sylvie Charest**

 Développement des affaires  
 Cell. : 418.254.4367  
 scharest@journal-local.ca

**Ginette Demers**

 Développement des affaires  
 Cell. : 418.871.1274  
 gdemers@journal-local.ca

**ADMINISTRATION**
**Suzie Lemay**
**IMPRESSION**
**Québecor Média**

 Dépôt légal :  
 Bibliothèque nationale du Québec  
 Convention de la Poste-publications  
 Postes Canada : N° 41870516

**WEBMESTRE**
**Viva Design**
**PRODUCTION**
**Viva Design**

production@journal-local.ca

**QUÉBECOR**

 Impression sur du papier  
 provenant de sociétés qui  
 détiennent des certificats  
 appropriés en matière de  
 gestion des forêts.

**PROCHAINE PARUTION :**  
 NOVEMBRE 2024

**DATE DE TOMBÉE :**  
 23 octobre 2024

Olympiades et BBQ sur la plage

# Entourage sur-le-Lac célèbre ses employés



Belle photo de famille des employés!

**CAROLE ROY**

carolero@journal-local.ca

**Le 2 septembre dernier, c'était le BBQ annuel des employés d'Entourage sur-le-Lac et de l'îlot Repère gourmand.**

La thématique des Jeux olympiques était à l'honneur et c'est sur la plage d'Entourage sur-le-Lac, cadre des plus enchanteurs de Lac-Beauport, que les employés se sont livrés à des compétitions amicales.

De nombreuses surprises les attendaient pour les remercier de leur excellent travail après un été fort occupé. Tous les membres de l'équipe sont maintenant revigorés pour accueillir une nouvelle saison et vous offrir le meilleur des services! ■



On avait même les anneaux olympiques!



Portant le chandail gris, on reconnaît la dynamique entraîneure Karine Giguère.

Crédit photo : Maëe Bonnet, photographe

La Maison des jeunes de Lac-Beauport

## Portes ouvertes le 15 octobre



Crédit photo : Courtoisie

Le trio à l'avant : Xavier Cloutier, Lohan Chiasson et Maryon Morgan qui est intervenante à la MDJ. Au centre : Roxane Simard, Élodie Côté et Emmanuel Côté. À l'arrière : Samuel Leclerc, intervenant, et Charli Simms Kelley.

**(CR) Enfant chéri vous parle souvent de ses amis qui fréquentent la Maison des jeunes (MDJ) de Lac-Beauport, mais vous hésitez encore un peu à l'y envoyer? Rien de mieux que de visiter les lieux et d'y rencontrer les intervenants.**

Dans le cadre de la semaine des MDJ, profitez de la soirée portes ouvertes du 15 octobre pour aller à la rencontre de l'équipe d'intervenants extraordinaires et pour en connaître un peu plus sur l'importance de leur travail auprès des jeunes. D'ailleurs cette année, la thématique de la semaine des MDJ est « Expert pour nos ados »! Une invitation à ne pas manquer le 15 octobre dès 17 h. Ah, et au menu, hot-dogs et plaisir!

**Horaire**

 Rappelons l'horaire de la MDJ de Lac-Beauport. Elle est ouverte aux jeunes de 11 à 17 ans du lundi au vendredi, de 17 h à 21 h. Notez que la nouvelle équipe poursuit son projet de la Relève dédié aux jeunes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année, tous les lundis et jeudis de 15 h 30 à 17 h pour tous les jeunes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année! ■

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca

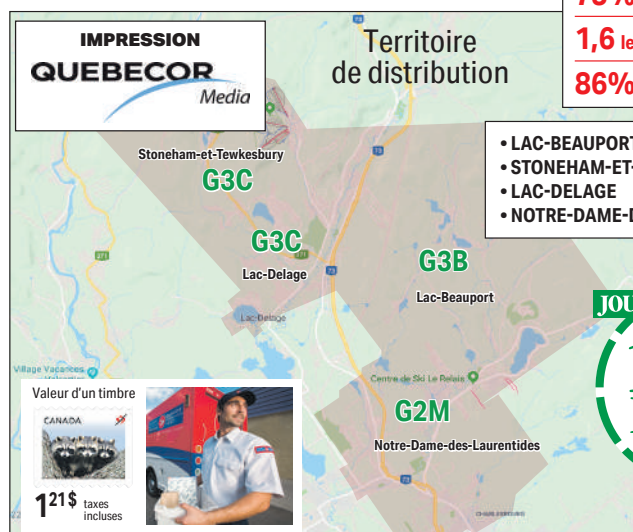
 TIRAGE :  
**11 700 exemplaires**

 DISTRIBUTION  
 RÉSIDENTIELLE

 POSTES CANADA  
 CANADA POST  
**10 991 exemplaires**

 DISTRIBUTION  
 COMMERCIALE

 POSTES CANADA  
 CANADA POST  
**364 exemplaires**

 PRÉSENTOIRS  
**345 exemplaires**

**73%** de lecteurs assidus

**1,6** lecteur par foyer

**86%** l'apprécient

**PROFIL DU LECTEUR**

 Sexe : Femmes 55 %  
 Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

 Revenu moyen : Revenu familial  
 annuel brut de  
 60 500 \$

 Scolarité : Diplôme d'études  
 collégiales et  
 universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur l'Écho du Lac et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

 source **Léger** MARKETING www.legermarketing.com

## La fête à Lac-Beauport et à Stoneham L'Halloween en trois temps

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

Outre la soirée du 31 octobre lors de laquelle on verra elfes, fées, gnomes et tout autre personnage farfelu déambuler dans nos rues, on pourra fêter l'Halloween trois fois plutôt qu'une dans notre magnifique contrée. Cap sur Lac-Beauport et Stoneham!

Voyons d'abord de quoi il en retourne à Lac-Beauport:

### Heure du conte éveil musical spécial Halloween pour les 0-5 ans

Dimanche 13 octobre, 9 h 30 à 10 h 15, à la bibliothèque L'Écrin.

La sorcière Oups-Patras rêve de cuisiner les meilleurs gâteaux pour l'Halloween! Malheureusement pour elle, la pâtisserie n'est pas chose facile lorsque nous avons

des pouvoirs magiques. Dans cette aventure comique, nous suivrons les étapes de la préparation culinaire de la sorcière en chanson tout en faisant l'essai de plusieurs instruments! Soyez costumés! Inscription obligatoire au bibliothequeecrin@lacbeauport.net ou au 418 849-7141, poste 282.

### Forêt enchantée au parc du Brûlé

Dragons, sorcières et fées, vous êtes tous conviés au parc du Brûlé le vendredi 25 octobre de 17 h 30 à 20 h 30 pour la grande fête d'Halloween! La thématique cette année : la forêt enchantée!

Au programme de cette belle fête familiale costumée GRATUITE: confiseries fournies par le IGA Famille Rousseau, gâteries offertes par le célèbre Chocolats Favoris, prestations d'artistes, animations pour tous les âges et bien plus!

Aucune réservation n'est requise; bienvenue à tous!

### Bénévoles recherchés

Vous aimeriez être bénévole pour incarner un personnage? Écrivez à iprovencher@lacbeauport.net pour donner votre nom. Il est à noter que l'évènement aura lieu beau temps, mauvais temps.

Pour plus de détails, consultez la page Facebook de la Municipalité de Lac-Beauport. ■



## Affrontez vos peurs au parc des Fondateurs!

(CR) Du côté de Stoneham, l'équipe des Loisirs, de la culture et de la vie communautaire vous offre un avant-gout de l'Halloween et vous invite le samedi 26 octobre de 11 h à 17 h, à la troisième édition de l'Halloween en folie, sous le thème *Affrontez vos peurs!*

Au menu :

- Parcours hanté avec deux degrés de peur
- Chasse à la citrouille
- Contes et légendes dans le vieux presbytère
- Bricolage sur les animaux effrayants avec *Action transition*
- Kiosque ÉducaZoo
- Maquillage artistique
- Mur d'escalade mobile (parcours de différentes difficultés)
- Jeu gonflable
- Zone culinaire & remise de bonbons toute la journée!



Rendez-vous au parc des Fondateurs pour une journée d'aventures inoubliables et de frissons garantis. Pour tous les visiteurs qui auront pris le soin et le temps de se déguiser, des bonbons leur seront offerts gratuitement sur le site du Carnaval maléfique!

Retrouvez tous les détails de l'évènement sur <https://www.villestoneham.com/loisirs-et-culture/activites-et-vie-communautaire/affrontez-vos-peurs>. ■

## Se laisser inspirer par la magie de Noël Concours La carte de Noël régionale 2024

(CR) Le concours La carte de Noël régionale, véritable tradition dans la région de La Jacques-Cartier, est de retour pour une 24<sup>e</sup> édition. Et cette année, on à se laisser inspirer par l'esprit de Noël pour créer!

Que ce soit à travers les traditions, les ambiances magiques, les couleurs éclatantes, les décorations festives, les personnages emblématiques ou les moments de partage entre proches chacun est invité à laisser libre cours à sa créativité pour capturer l'essence de Noël.

### Des ateliers créatifs pratiques

Pour aider les artistes à s'inspirer et à réaliser leur œuvre, des ateliers de peinture,

des tutoriels et des défis artistiques sont disponibles sur la chaîne YouTube de la MRC de La Jacques-Cartier. Ces capsules, adaptées pour tous, offrent des techniques et des conseils artistiques pertinents, pour guider les participants dans la création de leur œuvre de Noël. Elles sont également une ressource précieuse pour trouver des idées pour enrichir sa création.

### Un concours pour tous

Le concours La carte de Noël régionale convient à tous les groupes d'âge et niveaux de pratique. Différentes catégories sont prévues pour les jeunes de 5 à 16 ans, alors que des catégories sont aussi destinées aux artistes de loisir ou aux artistes professionnels.

En plus de cartes-cadeaux pour des activités ou des prix artistiques, un lauréat par catégorie sera nommé. Parmi eux, un grand gagnant verra son œuvre illustrer la carte de Noël que la MRC de La Jacques-Cartier envoie à tous ses collaborateurs et partenaires. Les œuvres lauréates seront exposées en ligne et des prix de participation seront aussi tirés parmi tous les participants.

Pour participer, il faut s'inscrire avant le 18 octobre au [mrc.jacques-cartier.com](http://mrc.jacques-cartier.com). Les finalistes seront dévoilés dans la semaine du 11 novembre, alors que les gagnants seront connus au cours de la semaine du 2 décembre. ■



Crédit photo: Courtoisie

Lors de l'édition 2023, Éliane Hamel, gagnante dans la catégorie Artistes en herbe 8-9 ans.

Vous accompagnez à domicile  
une personne atteinte de cancer  
et vous avez besoin d'aide?

N'hésitez pas  
à nous contacter!

SERVICE  
GRATUIT

\*Offerts le soir, la nuit et la fin de semaine aux résidents du Québec métropolitain et du quartier Chutes-de-la-Chaudière.

**MS Michel-Sarrazin**  
Service de répit

Services intégrés de répit et  
d'accompagnement pour les  
personnes proches aidantes\*

418 688-0878 poste 367 | [repit@michel-sarrazin.ca](mailto:repit@michel-sarrazin.ca)  
[michel-sarrazin.ca](http://michel-sarrazin.ca)

En partenariat avec :

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de la Capitale-Nationale  
Québec

Centre intégré  
de santé et de services  
sociaux de Chaudière-  
Appalaches  
Québec

Albatros  
CAPITALE-NATIONALE

Appui  
proches aidants

Albatros | LEVIS



Souffler les braises

# Les spectacles à La Grange se poursuivent

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

Une première série d'événements culturels s'est déroulée dans le dernier mois à La Grange du Presbytère de Stoneham : ateliers d'écriture, arts visuels, micro ouvert et Comédie Club. Ce mois-ci, la directrice artistique, Arielle De Garie, vous a concocté une programmation variée empreinte de sensibilité et d'ouverture.

Comme le mentionnait Arielle lors du lancement de la programmation, chaque élément qu'elle y a mis a été pensé et choisi pour plaire à au moins une des personnes qu'elle aime. Voilà donc un carnet de spectacles rempli d'amour!



Crédit photo: Courtoisie

Jérôme et Annie

## Spectacle de musique pour enfants avec Jérôme Charlebois et Annie Roy – 12 octobre, en après-midi – 10 \$

« Petits mots pour grands enfants » est un spectacle qui saura plaire à toute la famille! Auteur-compositeur-interprète, Jérôme Charlebois propose ses chansons tirées de son tout premier album jeunesse (en nomination pour l'album jeunesse de l'année au Gala de l'ADISQ). Ce spectacle saura toucher, faire danser et donner le sourire!

## Spectacle de musique avec la chanteuse Claire Pelletier – 19 octobre – 40 \$

Claire Pelletier a l'une des plus belles voix du Québec. L'univers de ses chansons s'inspire de la Grèce antique et ses philosophes, le Moyen âge avec ses amours déchirantes et ses femmes encore trop discrètes, les paysages d'Irlande, les légendes du Bas-Saint-Laurent. Claire sera accompagnée de son complice musicien, Pierre Duchesne, et revisitera son répertoire des 40 dernières années.

## Faites une audition d'improvisation pour participer à un atelier et à un match d'improvisation

L'audition gratuite se tiendra à La Grange du Presbytère le 23 octobre de 19 h à 21 h (inscription obligatoire). Si vous êtes retenu.e.s, vous suivrez un atelier d'une demi-journée (le 9 novembre, pour 70 \$) avec des professionnel.le.s de l'improvisation. La journée se conclura par un match devant public.

## Jam africain – 2 novembre – 5 \$

Un trio d'Afro-Québécois offrira un jam de musique pendant lequel vous pourrez jouer et/ou vous initier au djembé,



Claire Pelletier

Crédit photo: Martine Doucet

danser et rythmer vos mouvements en harmonie avec les musiciens/danseurs.

## Spectacle de contes « Le retour de la Reine » avec Geneviève Marier, suivi d'une discussion avec le public – 7 novembre – 25 \$

C'est l'histoire d'une vie. Après sept décennies, une femme nous raconte ses âges. Ce spectacle, accompagné d'extraits de chansons traditionnelles, est à la croisée de la grande Histoire et de la petite : une enfant d'une famille nombreuse dans les années 50, une jeune fille à l'époque des remises en question des années 70, une femme qui cherche son chemin au fil des déménagements avec des valeurs qui changent et une aînée qui voit un peu mieux le fil rouge de cette vie et la célèbre.

Rappelons que ces événements sont une présentation de la Caisse Desjardins de Charlesbourg et qu'en plus des investissements de la Municipalité de Stoneham-et-Tewkesbury, c'est aussi grâce à la collaboration financière de la MRC de La Jacques-Cartier et du gouvernement du Québec que nous pouvons vous offrir ces événements à des prix abordables.

Programmation complète et achat de billets : [www.lagrangedupresbytere.com](http://www.lagrangedupresbytere.com). ■

Découvrez le plaisir du ski de fond avec le Club Nordique du Moulin!



Inscriptions ouvertes pour la saison 2024-2025

Rejoignez-nous à Lac-Beauport. Que vous soyez débutant ou skieur confirmé, notre club offre des programmes adaptés à tous les âges et tous les niveaux.

### Nos programmes :

- Jusqu'à 3 séances d'entraînement par semaine
- De la fin septembre 2024 à la fin mars 2025
- Encadrement par des entraîneurs qualifiés

### Tarifs :

- Adultes (16 ans et +) : 210 \$
- Jeunes (10-15 ans) : 210 \$
- Lapins (5-9 ans) : 130 \$

Frais d'affiliation à Ski de fond Québec et accès aux Sentiers du Moulin non inclus.

INSCRIVEZ-VOUS dès maintenant!

Site Web : [www.nordiquedumoulin.com](http://www.nordiquedumoulin.com)  
Facebook : Club du Moulin

Merci à nos précieux commanditaires



# Nancy Bélanger & Maxim Poulin

Le duo qui s'occupe de tout!  
Le duo présent pour vous!

Achat | Vente | Location

courtiers immobiliers résidentiels



418-809-5555  
418-455-5355  
[nancyetmax.com](http://nancyetmax.com)



## Économies d'eau potable

# De petits gestes qui ont des impacts réels

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

**L'eau, le sujet de l'heure! Le Canada renferme environ 20 % des sources d'eau douce de toute la planète. Nous remarquons même une augmentation des précipitations moyennes au Québec depuis les 70 dernières années (Source: Ouranos). Conséquemment, lorsque nous sommes sollicités pour réduire notre consommation d'eau potable, on se demande souvent si c'est pertinent de le faire et si les petits gestes que l'on pose ont des impacts réels. Nous en avons discuté avec Dominic Mercier, ing. M.Sc.A., d'Enviro-STEP Technologies.**

D'emblée, Dominic Mercier le dit, « il faut regarder la situation différemment, et particulièrement lorsque l'approvisionnement en eau potable et la gestion des eaux usées sont faits sur la propriété. Lorsque la source d'eau potable provient de la nappe phréatique, il faut réaliser que tous les puits environnants puisent l'eau de la même source, car cette nappe est une masse d'eau interconnectée qui peut couvrir des centaines d'hectares. » En d'autres mots, vous et des centaines de voisins proches ou éloignés puisez possiblement de la même source d'eau souterraine. « L'effet combiné de cette multitude de prélèvements crée un abaissement du niveau moyen de la nappe phréatique. Des puits plus profonds sont plus coûteux à forer, nécessitent des pompes plus puissantes et augmentent les risques de présence de polluants minéraux qui nécessiteront un traitement subséquent pour la rendre potable, agréable et sécuritaire à consommer. La réduction de la consommation d'eau à l'échelle résidentielle permettra de limiter l'effet de rabattement et augmentera les chances d'une eau de meilleure qualité », affirme M. Mercier.

Environ 80 % des eaux potables sont rejetées dans l'égout. Ainsi, une réduction de la consommation d'eau potable réduira proportionnellement le volume des eaux usées rejeté vers l'installation septique. Avec une installation septique bien conçue, ceci aura pour effet de prolonger sa durée de vie et donc de rendre son coût à long terme plus abordable.

Il existe une multitude de façons de réduire la consommation en eau et chaque effort

s'additionne à l'impact positif global. Par exemple: utiliser des accessoires de plomberie à faible débit, utiliser un lave-vaisselle et une laveuse à linge à faible consommation d'eau, fermer le robinet pendant le brossage des dents, ne pas tirer la chasse d'eau inutilement, réduire le rinçage de la vaisselle avant de la mettre au lave-vaisselle, réduire l'utilisation d'eau pour le lavage extérieur, etc. Ces simples gestes peuvent réduire significativement votre consommation en eau et ainsi contribuer à une gestion responsable de la ressource. ■



Crédit photo : Shutterstock

*Par de simples gestes, on peut réduire considérablement notre consommation d'eau.*



Crédit photo : Courtoisie

*On dit que le lave-vaisselle utilise moins de 15 litres d'eau par cycle, tandis qu'un robinet peut utiliser jusqu'à 15 litres toutes les deux minutes. Ouf!*




**C'est votre télé améliorée!**

**UNE INTERFACE INCOMPARABLE**  
pour profiter de votre contenu.

Plus d'images

Plus d'applications

Fonction Rejouer\*



\* Disponible sur chaînes sélectionnées

[ccapcable.com](http://ccapcable.com) | 418.849.7125 |  

## Pour admirer les trésors des Marais du Nord

# Une nouvelle passerelle d'observation

(CR) Les Marais du Nord, joyau naturel de la région, continuent d'enrichir l'expérience des visiteurs avec une toute nouvelle passerelle d'observation dans le secteur de la Roche-Plate. Ce projet s'inscrit parfaitement dans la mission du parc : préserver ces milieux humides pittoresques tout en créant des infrastructures permettant au public de les explorer et de mieux comprendre leur importance. S'avancant au-dessus des marais, cette passerelle offre un point de vue inédit sur un paysage riche en biodiversité et en tranquillité.

La nouvelle installation, située juste avant l'intersection du sentier de la Sapinière, offre une vue imprenable sur une tourbière. Ce type d'écosystème est essentiel pour la régulation du climat grâce à sa capacité à stocker d'importantes quantités de carbone. En agissant comme une éponge naturelle, la tourbière filtre l'eau et réduit les risques d'inondation. Elle soutient également une grande diversité biologique, offrant un habitat pour une multitude d'espèces. Ces zones humides jouent donc un rôle crucial dans l'équilibre des écosystèmes.

Construire dans un milieu aussi délicat n'est pas une mince affaire apprend-on de Michel Devost, responsable des opérations chez Agiro. « On met en place beaucoup de mesures pour minimiser les impacts de la construction sur l'écosystème des marais »,

explique-t-il. Dès le début des travaux, chaque étape est soigneusement planifiée pour limiter les perturbations environnementales. La passerelle elle-même est construite en thuya occidental non traité, un bois local imputrescible, et la quincaillerie galvanisée assure durabilité et longévité. Le bois est coupé hors site afin de réduire le bruit et la dispersion de brans de scie, minimisant ainsi les nuisances pour la faune locale. Des quais temporaires sont installés pour protéger le sol des piétinements et, une fois les travaux terminés, l'espace perturbé est renaturalisé avec des plantes indigènes. En adaptant les travaux aux périodes de faible fréquentation et en évitant la saison de reproduction des poissons, l'équipe a su concilier efficacité et respect de la nature, même dans des conditions climatiques parfois difficiles.

Grâce à ces méthodes, cette nouvelle structure pourra durer entre 15 et 18 ans. Ce chantier fait partie d'un vaste projet visant à remplacer toutes les passerelles des Marais du Nord pour les installer sur pieux plutôt que sur cage, minimisant ainsi la surface de contact avec le sol.

Alors que les feuilles prennent leurs teintes automnales, c'est le moment idéal pour découvrir ou redécouvrir les Marais du Nord. Laissez-vous surprendre par cette nouvelle passerelle, un véritable balcon sur la nature, et profitez des magnifiques paysages du mois d'octobre! ■



Vue aérienne de la tourbière.



Michel Devost, responsable des opérations chez Agiro.



De gauche à droite : Charles-Olivier Parent, Alexandre B. Pelletier et Charles Villeneuve, agents de plantation et de travaux manuels ayant participé à la construction de la passerelle.



## Corvées bénévoles



**Cet automne, dans le parc de l'Éperon, marcheurs et joggeurs de Lac-Beauport, mobilisons-nous pour la réhabilitation de sentiers et la valorisation des milieux naturels et des plans d'eau.**

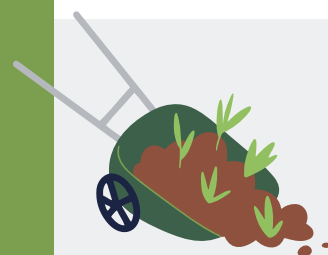
Corvées bénévoles organisées par Pat Pero en collaboration avec la Municipalité de Lac-Beauport pour le projet d'agrandissement du parc de l'Éperon avec le réaménagement de sentiers pédestres et multi-usages :

- Sentier linéaire de la rivière Jaune (entre le barrage de la Vallée autrichienne et le stationnement de l'Éperon)
- Aménagement d'aires d'observation et de détente
- Construction de mobilier forestier (bancs, tables, etc.)
- Réhabilitation de certains sentiers de marche et de course dans le parc de l'Éperon

Que vous soyez néophyte en aménagement extérieur, passionné de plein air, un as de la « chainsaw » ou tout simplement un marcheur régulier, participez à ces trois (3) corvées bénévoles. Nous gagnons tous à nous impliquer envers notre belle communauté active et dynamique. **Tous sont bienvenus.**

**Apportez une paire de gants, de l'eau, une collation, votre sécateur ou votre outil de jardin préféré.**

**Dates : 26 octobre, 2 et 9 novembre de 8 h 45 à 11 h 45**  
Rendez-vous au stationnement du parc de l'Éperon au 20, chemin de l'Éperon à Lac-Beauport.



Pour toute question, contactez le responsable : Pat Pero ([projet9p@gmail.com](mailto:projet9p@gmail.com))

Les carnets de Maman Globe-trotteuse

# Des conseils voyage par Laëtie Globe-trotteuse, 11 ans

LAËTIE et CAROLINE JACQUES  
MAMAN GLOBE-TROTTEUSE

Collaboration spéciale

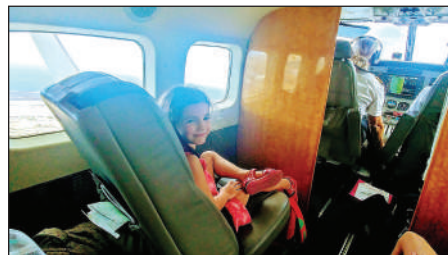
Alors que je m'apprêtais à rédiger cette chronique, ma fille de 11 ans, Laëtie, m'interpelle. Après un bref échange, elle s'est exclamée: « Maman, il faut que tu dises aux lecteurs que... » Il s'en est suivi une série d'affirmations regroupant ses meilleurs conseils en matière de bourlingage en famille.

Bien entendu, ce riche échange m'a donné une idée : vous partager sur le champ ses précieuses recommandations. Toutefois, laissez-moi vous présenter cette aventurière des temps modernes, experte du voyage en famille.

Bien sûr, naître au sein de la famille Globe-trotteuse fait en sorte que dès ses trois mois, elle s'envolait pour l'Europe. De retour de ce périple, sa première année a vu défiler des destinations comme le Costa Rica, le Nicaragua et la Colombie. Par la suite, elle a pu m'accompagner dans de fabuleuses contrées telles que la Turquie, les États-Unis, le Sénégal, Monaco, la Tanzanie, l'Espagne, la République dominicaine ou l'Italie, notamment. À ce jour, 25 voyages alimentent ses souvenirs d'enfance.

Voyons voir ses conseils pour vous, chers voyageurs, afin d'agrémenter le séjour des enfants qui font partie de votre vie :

- Dans les modes de transport (avion, auto, etc.) prévoir des activités silencieuses et simples (pas de petites pièces). Par exemple, un carnet de dessins ou des figurines pour jouer. Bien que regarder un film est plaisant, une pause des écrans est souhaitable pour se distraire, dit-elle.
- Des écouteurs; pour ne pas devoir les emprunter aux adultes.
- J'aime avoir mon propre sac à dos de jour : ainsi, je me sers facilement si j'en ai envie. D'ailleurs, j'utilise souvent ma petite paire de jumelles pour observer les animaux de toutes sortes.
- Prévoir des collations extraordinaires : oui, c'est apprécié des aliments connus, mais rien de mieux que d'en découvrir des nouveaux. Des gourmandises santé et des sucrés.
- Au niveau du confort, une petite couverture (très douce de préférence) rendra le trajet et le voyage à destination plus confortables. Idéal pour se créer son petit cocon et



Pas moins de 25 voyages alimentent les souvenirs de Laëtie. Pour les suggestions d'activités à faire en avion, croyez-la sur parole!

s'endormir. Un bonus s'il est parfumé ou sent l'assouplisseur de tissus de la maison.

- Il faut quitter les coins touristiques; il faut découvrir comment les gens vivent. J'adore voir le mode de vie.
- Découvrir une nouvelle activité ou un sport! J'ai adoré faire du tuk-tuk (taxi à trois roues utilisé dans plusieurs pays) ou encore faire du surf.
- Au niveau vêtements, j'aime ne pas avoir peur de me salir. Comme ça, si je les abîme, c'est moins grave. Ce n'est pas un défilé de mode.
- J'ai plusieurs journaux de voyage que je conserve pour mes voyages. Oui, c'est forçant à faire des fois sur le moment, mais je suis contente de les relire. On peut y décrire notre arrivée, ce qu'on a vu. Mes coups de cœur ou encore la planification d'une activité font partie de ce que j'écris.

### Ce qu'elle aime :

- Se faire de nouveaux amis; il faut parler et jouer avec les autres enfants.
- Prendre l'avion : c'est excitant et on a des breuvages et parfois des surprises gratuites.
- Les nouveaux paysages!

Bonne préparation! ■



Cabarete, le paradis du surf en République dominicaine, fait partie des découvertes de la jeune Globe-trotteuse.



Parmi les souvenirs de Laëtie, l'Afrique...

## CÉRAMIQUE DÉCOR



Collection Miro  
Miroir par rubi

Collection Lexa  
Robinet par rubi

Collection Gentle Stone  
Céramique par Soligo

Collection Romarin & huile d'olive  
Savon à main par Parva fabrica



Collection Sand  
Céramique par Soligo



Collection ON  
Ensemble de douche par Rubi

ceramiquedecor.ca  
info@ceramiquedecor.ca

4220 3e Avenue O, Québec  
T: 1-418 627-0123



Candide Villeneuve

## Au revoir à un pilier Décès de Candide Villeneuve

(CR) C'est avec une immense tristesse que nous apprenions récemment le départ de M. Candide Villeneuve, fondateur de l'entreprise Candide Villeneuve paysagiste. Laissons le soin à la relève, sa petite-fille Julie, d'honorer sa mémoire.

Mon grand-père, Candide Villeneuve, nous a quittés le 18 septembre 2024 à l'âge de 89 ans. Il fut non seulement un guide pour tous ses enfants, dont mon père Daniel, mais il le fut pour moi aussi. Tous le connaissaient comme un homme simple, de peu de mots... Cependant, chacun de ses mots avait une grande importance. Un travailleur acharné qui a su partager son ardeur avec les gens près de lui.

Merci, grand-papa, je vais suivre ton exemple. ■

Chambre de commerce  
de la Jacques-Cartier

## Les activités au calendrier 2024

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

C'est lors d'un déjeuner-causerie tenu au Manoir du Lac-Delage le 11 septembre dernier que la Chambre de commerce de la Jacques-Cartier (CCJC) lançait le calendrier de sa programmation d'activités 2024 et un aperçu de celui de 2025.

La CCJC s'est concentrée pour livrer des activités dont plusieurs avaient été demandées par leurs membres lors d'un sondage envoyé au printemps 2024. Le comité d'activités de la CCJC travaille actuellement pour finaliser le calendrier 2025 qui sera présenté au courant de cet automne.

La chambre de commerce a travaillé très fort en 2024 pour s'orienter vers les besoins de leurs entrepreneurs et travailleurs autonomes. Une place sera d'ailleurs dédiée lors des activités aux entreprises qui souhaitent commanditer un événement afin d'obtenir une plus grande visibilité. ■

### Activités 2024-2025

15 octobre 2024

**Grande Soirée Immobilière de Québec**  
IDU (Institut de développement urbain du Québec)

**Endroit:** Musée des Beaux-Arts de Québec

**Heure:** 18 h 30 à 22 h

**Inscription obligatoire via ce lien:**

<https://www.idu.quebec/fr/evenements/detail/grande-soiree-immobiliere-de-quebec-2024/54685>

6 novembre 2024

**Déjeuner-causerie**

Perspective des marchés financiers

**Endroit:** Restaurant Le Batifol, Lac-Beauport

**Heure:** 7 h 30

14 décembre 2024

**Déjeuner de Noël**

pour nos membres incluant leur famille

**Endroit:** à venir

**Heure:** à venir

À VENIR EN 2025

- Webinaire en intelligence artificielle
- Janvier : Soirée Casino
- Comment éviter que la communication devienne une source de conflit en entreprise
- Visiter deux entreprises en formule 5 à 7
- Golf en août 2025
- Déjeuner-causerie sur la comptabilité
- Webinaire comptabilité
- Conférence pour les entreprises et leurs employés ainsi que travailleur autonome histoire de motivation.
- Journée des petits entrepreneurs
- SummerFest de Shanon et invitations à nos entrepreneurs d'y établir un kiosque
- Conférence en performance organisationnelle



Les événements proposés par la CCJC sont d'excellentes occasions de réseautage.

Crédit photo : Christyna Mérette

à partir de  
**99\$**

GENETIK Le Relais

# Location de SKIS

enfants et adultes

à partir du 10 octobre au Centre de ski Le Relais



# ANDRÉ DUSSAULT.com

**Sotheby's** | Québec  
INTERNATIONAL REALTY

DE L'INTERMÉDIAIRE À LA MAISON DE LUXE

andredussault.com

418 **849-0555**

418 **956-8605**



**VENDU**

LAC-BEAUPORT. 184, Tour-du-Lac. P.D. 1 125 000 \$



**VENDU**

LAC-BEAUPORT. 143, Bord-de-l'eau. P.D. 798 000 \$



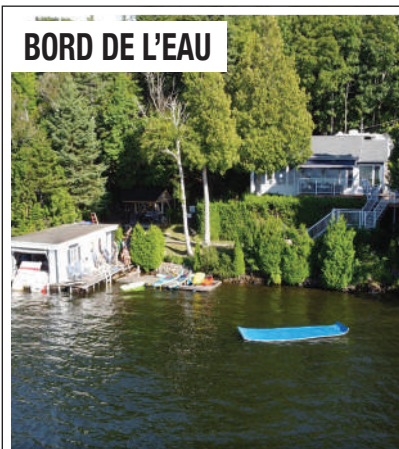
**VENDU**

LAC-BEAUPORT. 2221, Beau-Site. P.D. 940 000 \$



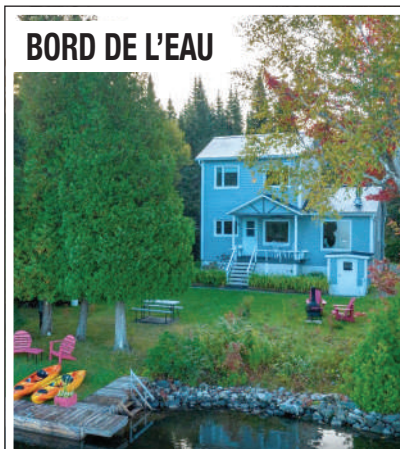
**BORD DE L'EAU**

LE BORD DU LAC SAINT-JOSEPH À SON MEILLEUR. 100 pieds de façade sur le lac, grand terrain intime de 60 000 pi<sup>2</sup>. Maison entièrement rénovée. Un charme incroyable. **1 900 000 \$**



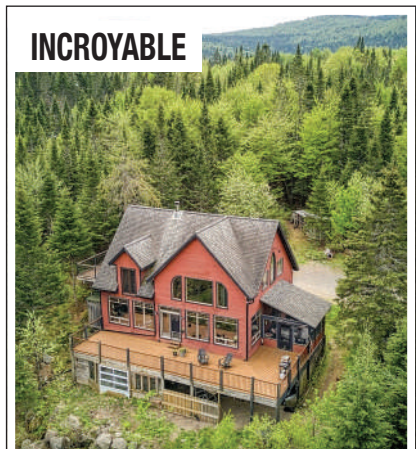
**BORD DE L'EAU**

LAC TROIS-SAUMONS. Le bonheur au chalet, 143 pieds de façade sur le lac, cabane à bateau, terrain de 27 000 pi<sup>2</sup>, 3 grandes terrasses, spa, sauna orienté Ouest avec intimité complète. **589 000 \$**



**BORD DE L'EAU**

LAC TROIS-SAUMONS. Très belle propriété aménagée sur 3 niveaux, 4 ch., poêle à bois, fenestration abondante, grand terrain 80 000 pi<sup>2</sup>, garage double, cabane à bateau, grand quai. **879 000 \$**



**INCROYABLE**

TEWKESBURY. Le paradis! Direct sur la rivière Jacques-Cartier. Beaucoup d'espace, maison 40x30 avec plafond cathédrale. Terrain de 115 000 pi<sup>2</sup>. **895 000 \$**



**NOUVEAU**

CHARLESBOURG. L'exception, la qualité supérieure, les espaces, la tendance, tout y est, rien de comparable!

**965 000 \$**



**IMPECCABLE**

QUÉBEC. De l'espace de la luminosité, de la perfection. Cette maison toute de pierre 30x4 avec ses aires ouvertes. Terrasse arrière orienté Sud/Ouest. Construction de gamme absolument impeccable. **1 145 000 \$**

## L'ÉQUIPE



**SABRINA MARTINEZ**  
Courtier immobilier  
Résidentiel

**NOËL GINGRAS**  
Courtier immobilier  
Résidentiel et commercial

## La chronique canine

# Votre chien s'excite trop avant la promenade?

**DANIELLE GAUTHIER DE VARENNES**  
Éducateur comportementaliste  
canin et félin

Collaboration spéciale

**Envisager une promenade avec votre chien vous stresse? Déambuler ensemble dans le quartier vous plaît beaucoup, mais sortir de la maison est une véritable épreuve? Regardons-y de près.**

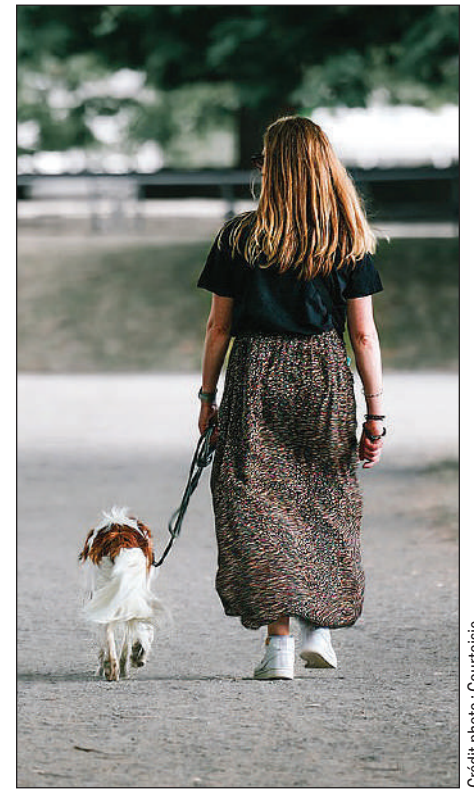
Dès que vous saisissez sa laisse, le chien se transforme en une tornade ambulante: il vous saute dessus, court partout dans l'entrée et rebondit contre votre belle porte avec une telle intensité que vous craignez qu'il ne la traverse? Voici cinq suggestions pour créer la sortie agréable dont vous rêvez.



Danielle Gauthier De Varennes

- Exercice préalable: prendre 15 à 20 minutes pour lancer une balle à votre chien dans le jardin, ou proposez-lui un exercice mental intense avec une session d'apprentissage bien structurée. Cela atténuera son excitation, réduira son niveau d'énergie et rendra la mise en laisse et la promenade plus détendues et agréables pour vous deux.
- Apprenez-lui à « faire un SVP »: renforcez le comportement de « s'asseoir » de votre chien à tel point que « s'asseoir » devienne son comportement par défaut – celui qu'il choisit lorsqu'il ne sait pas quoi faire d'autre. Ensuite, attendez qu'il s'assoie (pour « faire un SVP ») afin que toutes les bonnes choses arrivent: s'asseoir pour son bol de nourriture, s'asseoir pour être caressé, s'asseoir pour que vous lui lanciez la balle, s'asseoir pour que vous mettiez sa laisse et s'asseoir pour que la porte s'ouvre.
- Prenez sa laisse plusieurs fois dans la journée: votre chien s'excite quand vous touchez sa laisse parce qu'elle signifie toujours que vous partez en promenade? Si vous prenez sa laisse à plusieurs reprises dans la journée – parfois en la mettant autour de votre cou, parfois en la portant d'une pièce à l'autre, parfois en la ramassant puis en la reposant, ou encore en l'attachant à son collier puis en la détachant – la laisse ne sera plus un indice fiable d'une promenade, et il n'aura plus de raison de s'exciter à ce sujet. Notez que cela prendra du temps: l'espoir fait vivre chez le chien!
- Utilisez la punition négative: non, cela ne signifie pas lui donner une tape sur la tête! Ça, c'est la punition positive (ajouter quelque chose de désagréable). Cela signifie mettre en place une situation où le comportement que vous ne voulez pas entraîne la disparition de quelque chose de positif. Dans le fond, il suffit d'ignorer le chien quand il s'excite (ne pas lui parler, ne pas le regarder, ne pas lui toucher, quitter la pièce). Voici comment cela fonctionne dans ce cas: si, quand vous prenez la laisse, il devient incontrôlable, reposez la laisse et éloignez-vous. Lorsqu'il se calme, reprenez la laisse. S'il s'assied (un SVP!), attachez la laisse et continuez vers la promenade. S'il s'excite de nouveau, détachez-le et reposez la laisse. Vous lui apprenez ainsi qu'être excité fait disparaître l'opportunité de la promenade, tandis que rester calme la rend possible.
- Réduisez l'importance des autres « indices de promenade »: d'autres gestes que vous faites dans votre routine de préparation à la promenade peuvent aussi alimenter son énergie – sortir des gâteries, enfilez votre veste, prenez votre téléphone portable et vos clés... N'oubliez pas: les chiens sont des spécialistes des comportements en chaîne (vos comportements qui en prédisent d'autres). Plus vous diversifiez votre rituel, moins ces étapes contribuent à son excitation croissante à l'idée de la promenade à venir, et plus il restera calme pendant que vous le mettez en laisse et sortez. Par exemple, mettez vos clés et

vos clés dans la poche de votre veste avant de prendre votre petit-déjeuner. Bonnes promenades! ■



Crédit photo: Courtoisie

*Les balades agréables avec pitou sont possibles. Il suffit de quelques trucs et en route pour la promenade!*



**Le Relais**  
SKIRELAIS.COM

**PRÉVENTE**  
ABONNEMENTS ET COURS DE GROUPE

**19 OCTOBRE**

ADULTE ILLIMITÉ ~~690\$~~  
**535\$**

## De véritables petits trésors en dormance Les bulbes, ces plantes surprenantes



Crédit photo : Banque d'image Unsplash - Justin He

*On adore au printemps voir les tulipes se pointer le bout des pétales!*

**COLLABORATION SPÉCIALE :**  
**ROMAIN REBIFFE**  
**Candide Villeneuve Paysagiste inc.**

info@monpaysagiste.com

**La fraîcheur fait doucement son retour, les arbres commencent à se revêtir de leurs couleurs rousses, pas de doute l'automne est en chemin! Avec l'arrivée de cette fraîche saison vient le temps de penser au printemps et aux bulbes qui, les premiers, annonceront ce nouveau départ. Mais pour profiter de ce renouvellement végétal, il va être temps de planter ces derniers dans les semaines à venir.**

C'est maintenant le bon moment pour décider où placer ces petits trésors en dormance qui fleuriront avant tout le monde, mais auront besoin de camouflage lors de la fanaison des feuilles afin de ne pas dénaturer l'aménagement existant! C'est là tout le secret des bulbes annuels qui peuvent se replanter un automne après l'autre. Il est primordial de laisser les feuilles faner naturellement afin d'offrir toutes les chances au bulbe ayant déjà fleuri de reconstituer ses réserves de nutriments indispensables à sa survie jusqu'à la saison suivante. Pour éviter l'effet visuel des fleurs flétries, on cherchera à placer les bulbes au sein de massifs de plantes vivaces qui prendront avantageusement le relais le moment venu.

Selon les variétés, il conviendra de favoriser des coins ensoleillés ou également parfois en mi-ombre, comme sous un arbre à feuilles caduques. Le sol devra, quant à lui, être idéalement léger et bien drainé. Un ajout de sable peut alléger les sols trop lourds, il faudra aussi éviter les endroits où l'eau peut stagner, car trop d'humidité entrainera un pourrissement du bulbe dans le sol.

La période de plantation pour une floraison printanière avec des bulbes

rustiques coïncide souvent avec leur mise en rayon dans les centres jardin. Il faudra les choisir fermes et sans tâches ni blessures mécaniques. Ayant besoin de s'enraciner avant les grands froids, il conviendra de les mettre en terre lorsque la température du sol se situe entre 9 et 15 degrés idéalement, en veillant à respecter une profondeur de plantation d'environ trois fois leur hauteur, idem pour l'espacement, entre eux environ trois fois leur diamètre. Un léger tassage ainsi qu'un bon arrosage et ils auront ainsi les conditions idéales pour être en pleine forme au printemps.

Les bulbes sont de tailles différentes et leurs fleurs également, il faut prendre cela en compte lors de la disposition afin de créer un ensemble harmonieux lors de la floraison. On les plantera la pointe vers le haut sauf cas particulier pour la fritillaire que l'on placera de côté; pour un bel effet visuel n'hésitez pas à créer de grandes talles. Parmi les bulbes annuels communs, on retrouve entre autres les tulipes, crocus, jacinthes, jonquilles et anémones, sans oublier les fameux perce-neige qui annoncent l'arrivée de la saison printanière!

Il existe également des plantes à bulbe vivace comme les hémérocailles, les iris à grandes fleurs ou encore les pivoines herbacées qui disparaissent en hiver pour renaître au printemps durant plusieurs années. Pour les bulbes annuels, vous pouvez les sortir une fois les feuilles totalement disparues afin de les stocker à l'abri pour l'année suivante. Pour cela il faudra les sécher quelques jours avant de les nettoyer soigneusement et de les entreposer dans des sachets en papiers.

Munis de tous ces indices, il ne vous reste plus qu'à vous lancer dans les joies de la création au sein de votre jardin comme dans des jardinières, chaque espace avec de la terre accueillant volontiers ces habitants colorés! ■

## LES ESPACES EXTÉRIEURS, NOTRE PASSION



Entreprise familiale  
Depuis 1956



Conception de plan  
Aménagement paysager  
Éclairage extérieur

monpaysagiste.com

418.849.3405



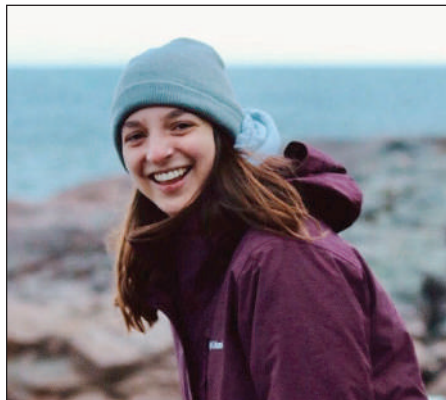
## Action transition

# Les animaux épeurants, mais ô combien fascinants!

**DARIANE CANTIN**  
agente de projets en environnement  
pour ACTION TRANSITION

Collaboration spéciale

Nous sommes en octobre, le mois associé à l'automne, l'épouvante et la peur. Plusieurs animaux font partie de ce décor d'Halloween, tels que les araignées et leurs toiles, les chats noirs, les chauves-souris ou encore les hiboux et les chouettes. Ces animaux peuvent être une phobie pour certains et peuvent nous donner des frissons ou nous terrifier. L'image collective négative est forte, pourtant, ces animaux sont très pertinents dans l'environnement et ont des capacités écosystémiques et physiques surprenantes. En voici quelques-uns pour vous le prouver.



Dariane Cantin

## Le corbeau

Les corbeaux sont des oiseaux qui ont démontré une intelligence remarquable. Ils se démarquent grâce à leurs capacités impressionnantes, telles qu'associer des objets ou couleurs, faire de la résolution de problèmes complexes, réfléchir avant de prendre une décision, reconnaître des visages et des voix et peuvent aussi sélectionner des outils adaptés afin d'aller chercher de la nourriture inaccessible.

## Les chauves-souris

Les chauves-souris jouent un rôle important dans l'écosystème puisqu'elles aident à réguler les insectes nuisibles et permettent de réduire la nécessité de recourir à des insecticides. Par exemple, la petite chauve-souris brune est en mesure d'ingérer jusqu'à 600 insectes en une heure. Elles sont considérées comme des bio-indicateurs puisque ce sont des entités biologiques qui répondent aux modifications de leur environnement.

## Les chouettes et les hiboux

Les chouettes et les hiboux sont des espèces distinctes provenant de la famille des strigidés. Les hiboux ont de petites plumes sur le dessus de leur tête qui pourraient laisser croire que ce sont des oreilles, mais ces plumes, appelées aigrettes, ne permettent pas d'entendre. Elles sont en fait révélatrices de l'humeur; elles vont se dresser en cas de stress par exemple. Les chouettes et les hiboux ont un sens de l'audition aiguisé grâce à leur

disque facial qui agit comme antenne parabolique. Grâce à leurs cervicales très mobiles, ils peuvent tourner la tête jusqu'à 270 degrés!

## Les araignées

Les fameuses araignées, plusieurs en ont une grande peur, même une phobie. Pourtant, au Québec, aucune araignée n'est dangereuse pour l'humain. Elles sont des prédatrices, majoritairement carnivores, et elles vont chasser leurs proies, pour la plupart des insectes. Les araignées utilisent leur soie comme filet et elles peuvent aussi imiter leurs proies afin de mieux les attraper. La soie qu'elles vont sécréter avec leur abdomen permet de tisser des toiles, de se déplacer, de protéger leurs œufs et de conserver une provision d'air pour leur permettre d'aller sous l'eau. Elles sont en mesure de plonger dans l'eau et d'y rester trente minutes afin de pourchasser leur proie. Les araignées nous rendent service en consommant une grande quantité d'insectes et permettent d'assurer un contrôle biologique dans divers milieux.

En somme, ces animaux sont associés à l'Halloween, la frayeur et la peur, pourtant, ils sont sans danger, et même d'une grande




D'une intelligence remarquable, les corbeaux savent reconnaître des visages et des voix.

Crédit photo: Courtoisie

utilité dans notre écosystème et ont une intelligence impressionnante.

Si vous aussi souhaitez faire connaître ces animaux fascinants à vos tout-petits, nous vous invitons à créer un napperon éducatif à l'effigie de ces animaux lors de la fête de l'Halloween de la municipalité de Stoneham-et-Tewkesbury, le samedi 26 octobre prochain. Pour en apprendre plus sur cette journée, consultez le site de la Municipalité de Stoneham-et-Tewkesbury. ■



# LA PASSE


STONEHAM + MONT-SAINTE-ANNE

24 + 25

**SKI DE SOIRÉE**


7/7 STONEHAM

JEUDI AU SAMEDI  
AU MSA




JUNIOR

299\$




ADULTE

319\$




ÉQUIPÉE

568\$



Stoneham



Mont Sainte-Anne

PRÉVENTE JUSQU'AU 1ER DECEMBRE 2024



# ENSEMBLE

POUR NOTRE COMMUNAUTÉ

Crédit photo : Hugo Chouinard, Loretteville.ca



Loretteville.ca  
Septembre 2024

Ariane Dion-Michaud, directrice générale, Amélie et Frédéric, Service d'entraide, et représentante des organismes, Bernard Chartier, président, Chambre de commerce de La Jacques-Cartier, Sylvain Lévesque, député de Chauveau à l'Assemblée nationale, Daniel Picard, propriétaire, Épices Du Guerrier et président d'honneur, Marc Savard, président, Association des commerçants de la rue Racine et Meg jeune artiste peintre.

## MERCI à nos partenaires



## MERCI à nos commanditaires

- |  |   |                                      |   |
|--|---|--------------------------------------|---|
| Épices du guerrier                           | Bois rond Tucson                                      | Le Relais                            | Salon La Belle Et La Tête, Véronique Thibault |
| CCAP Productions                             | Convivio IGA Extra                                    | Navettes maritimes du Fjord          | Coiffeuse-Styliste                            |
| AVE Services Conseils                        | Royaume de la tarte                                   | Lessard Hyundai, boulevard Louis-XIV | Golf Lac-St-Joseph                            |
| Dans la jungle des affaires                  | CCAP  | Cercle des fermières Neufchâtel      | Jacky Canteo                                  |
| Desjardins Caisse de Wendake                 | Remparts de Québec                                    | Pasta Shop Stoneham                  | Yawinonh                                      |
| Lévis CJMD 96.9                              | Harmonie de Loretteville                              | Palais Montcalm                      | Cercle Des Fermières De Loretteville          |
| Club Lions Québec-Nord                       | Laval Day, artiste peintre                            | PPS Canada                           | Le Piolet                                     |
| Système de sécurité A.C. de Québec           | Empire 47   | Théâtre Capitole                     | Services RST - Résidence Sans Tracas          |
| Voyages Centaure                             | Uni Vert  | Lunetterie Béland                    | S Concept Promo                               |
| La Cabane Ô Canada                           | Boutique Morse de Sorel                               | Domaine du Ridge                     | Distillerie Stadaconé                         |
| Article.                                     | Chiropratique Stoneham, D <sup>re</sup> Myriam Vézina | Bastien Industries                   | La Petite Anglaise                            |
| Station touristique Stoneham                 | Canots Légaré   | Café Noisette, magasin général       | Érablière du Lac-Beauport                     |
| BEXX Développement                           | Lion de l'image                                       | Boucherie L. Beupré et fils          | Batifol Restaurant                            |
| Secteur Tourilli                             | Andréanne Béland-Dion, Notaire                        | Cidrerie et vergers Pedneault        | Salle Albert-Rousseau                         |
| Nation Huronne-Wendat                        | Les Chalets Alpins                                    | LUV Studio Fitness                   | La Forfaiterie                                |
| Hôtel-musée Premières Nations                | RBA Groupe Financier                                  | Librairie Pantoute                   | Chocolat Harmonie                             |
| Société artistique de la Haute-Saint-Charles | Université Laval                                      | Magasin général Arsenault            | Fleurs et Cy                                  |
| Nicole Cloutier, artiste peintre             | Papeterie Chez Pierre                                 | Marie-Claude Geoffrion, Mary Kay     | Flash Bourg                                   |
| Micheline Brochu, artiste peintre            | Distillerie Qc. North Shore                           | Meubles Rd                           | Général Wok                                   |
| Entourage sur-le-Lac                         | Restaurant Sagamité                                   | Super Super                          | Le Diamant                                    |
| Danielle Massé, artiste peintre              | Sentiers du Moulin                                    | Oka                                  | Partenaire de La Friperie Cœur Ouvert         |
| SÉPAQ  | Doyon Després   | Le Minimaliste                       | Caramels F.A.A.                               |
| Construction VJ                              | Nüwa  | L'hôte Épicier                       | L'antidote                                    |
| Lacroix Médecine Privée                      | Croisières AML  | Délices Céleste                      | Clinique dentaire avenue Royale               |
| Reversa, Marielle Fortin                     | Jean Coutu Saint-Émile                                | Vm Ressources                        | MRC de la Jacques-Cartier                     |
| Dekhockey de la Capitale                     | Solutions Financières Julie Carrier                   | Librairie Hannenorak                 | Taïga Média                                   |
| Pascal Le Boulanger                          | Cercle des fermières de Saint-Émile                   | Anna Micro, Artiste Beauté           | Partenaire de la MDJ Lac-Saint-Charles        |
| La Montagne Maelstrom                        | Manoir du Lac Delage                                  | Boutik-Flori                         | Monique Trudel, citoyenne                     |
| Institut Andréa Bédard                       | Bora Boreal   | Meg, jeune artiste peintre           |   |

Grâce à votre générosité, plus de **54 500 \$** ont été remis aux **13** organismes bénéficiaires!




**Sylvain Lévesque**  
Député de Chauveau  
418 842-3330  
sylvain.levesque.chau@assnat.qc.ca

**ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC**

Marcher vers l'école, pourquoi pas!

# Le Trottibus - bâtiment de la Montagne de l'école Montagnac

(CR) Marcher pour aller à l'école? Quand c'est possible, oh que oui! En 2024, un nouveau comité a été créé au bâtiment de la Montagne de l'école Montagnac à Lac-Beauport, il s'agit du Trottibus, une initiative supportée par la Société canadienne du Cancer.

On ne pouvait trouver meilleur moment que le mois international de « Marchons vers l'école » pour vous parler du Trottibus. Et de quoi parle-t-on? Il s'agit d'un autobus pédestre qui permet à des élèves du primaire de se rendre à l'école à pied, de façon sécuritaire et encadrée.



Le comité du Trottibus: Dominique Paquet, Mélinda Rouxel et Audrey Boulanger.

## Le saviez-vous?

58 % des parents disent s'être toujours rendus à l'école à pied lorsqu'ils étaient enfants: seulement 28 % disent que leurs enfants le font aujourd'hui. L'exercice qu'un enfant fait en se rendant à l'école se reflète sur sa capacité de concentration pendant environ 4 heures suivant cet exercice.

À ce jour, deux trajets ont pu être démarrés avec une quinzaine d'enfants chacun, soit un total d'environ 30 enfants et 10 parents bénévoles qui se relaient chaque matin.

## Devenez bénévole

Le Trottibus est à la recherche de bénévoles afin de démarrer d'autres trajets avec des enfants en attente. Que vous soyez parent ou membre de la communauté (retraité, télétravailleur souhaitant s'activer, etc), c'est une belle occasion conviviale d'aider les enfants à développer leur activité physique! Il est demandé d'avoir une disponibilité régulière et les antécédents judiciaires seront vérifiés.

Le comité Trottibus est coordonné par Mélinda Rouxel, Audrey Boulanger et Dominique Paquet.

Pour vous inscrire et pour obtenir plus d'informations, visitez le <https://trottibus.ca/>. ■

## Pourquoi s'inscrire au TROTTIBUS et marcher pour se rendre à l'école ?



**Pour augmenter le niveau d'activité physique !**

Saviez-vous que 70 % des jeunes n'atteignent pas les seuils minimaux de pratique d'activité physique recommandés par les spécialistes de la santé ?



**Pour diminuer la congestion automobile autour des écoles !**

Plus il y a de véhicules motorisés dans les rues, plus celles-ci sont dangereuses pour les élèves qui fréquentent l'école.



**Pour une meilleure concentration !**

L'exercice qu'un enfant fait en se rendant à l'école se reflète sur sa capacité de concentration pendant environ 4 heures suivant cet exercice.



**Pour la convivialité !**

Cela permet de rencontrer les enfants du quartier de tous les âges et de placoter avant l'école. :)



**Comment ça fonctionne ?**

Des trajets de 15-20 min sont définis avec plusieurs points de rencontre, des bénévoles accompagnent le groupe.

Même principe qu'un autobus scolaire mais à la marche.

Le TROTTIBUS n'attend pas et ne s'arrête pas. On embarque quand il passe.

Il n'y a pas de prise de présence. Votre enfant peut se joindre chaque jour de la semaine à sa convenance.

Le Trottibus fonctionne même avec une légère pluie, on s'habille, on s'équipe :)



Il est vrai que le Trottibus aide à diminuer la congestion automobile autour de l'école.



Fort agréable que de marcher en forêt pour se rendre à l'école.

## Ski de Fond . Fatbike . Raquette . Hors piste

10% de rabais aux résidents de Lac-Beauport.  
Présentez-vous à l'accueil.

 **SENTIERS DU MOULIN**

[www.sentiersdumoulin.com](http://www.sentiersdumoulin.com)  
418 849-9652  
[info@sentiersdumoulin.com](mailto:info@sentiersdumoulin.com)

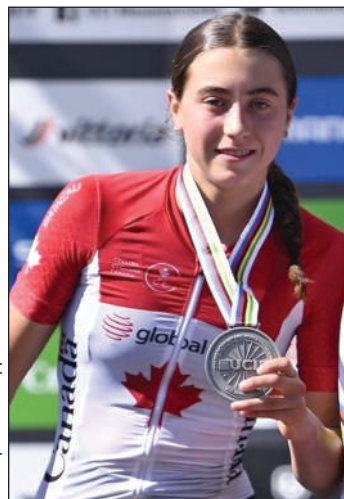


Vélo de montagne

# Rafaelle Carrier, vice-championne du monde

**(CR) Après avoir raflé trois titres de championne canadienne en Nouvelle-Écosse à la fin juillet, il restait à Rafaelle Carrier d'atteindre son objectif principal de la saison, celui des Championnats du monde de vélo de montagne en Andorre. C'est ainsi que le 30 août dernier, la cycliste de Lac-Beauport est devenue vice-championne du monde!**

C'était un défi de taille pour plusieurs raisons. En plus de retrouver toutes les meilleures cyclistes du monde sur la ligne de départ, la course se situait à Vallnord, une station de ski située à 2000 mètres d'altitude en Andorre. Bien que Rafaelle ait pu bénéficier d'un camp de préparation et d'acclimatation de deux semaines, il s'agissait d'un premier test à cette altitude pour l'athlète de Lac-Beauport.



Rafaelle Carrier avec sa médaille de vice-championne du monde!

Forte des apprentissages de l'avant-veille alors qu'elle participait au Relais mixte canadien, c'est avec confiance qu'elle s'est présentée à la ligne de départ pour sa course individuelle. Elle a donc fait preuve de patience dans les premières minutes, pour se situer dans le peloton de tête dans les 10 premières. Après le premier tour, elle était déjà remontée à la quatrième position. Elle a par la suite continué sa progression pour se rapprocher de la Slovaque Viktoria

Chladonova jusqu'à la fin, pour finir à seulement 36 secondes de celle qui l'avait également devancée en Tchéquie en juin. À seulement 17 ans, Rafaelle est donc sacrée vice-championne du monde, et ce, à sa première année dans la catégorie junior!

Ses deux amies et coéquipières dans l'équipe Pivot-OTE et au Club de vélo de montagne Sigma, Lily-Rose Marois et Maude Ruelland, étaient aussi de la compétition. Elles ont fait très belle figure prenant respectivement les 19<sup>e</sup> et 22<sup>e</sup> rangs.

Dès le lendemain de son retour, c'était déjà la rentrée au cégep, mais elle a enfin pu bénéficier de deux semaines de congé complet de vélo bien mérité.

Le calendrier des prochains mois sera principalement consacré au Cyclo-cross, puisque la cycliste désire s'envoler fin novembre pour l'Europe afin de prendre part à toutes les manches de la Coupe du monde et de batailler pour le classement cumulatif. Elle débute la saison 2024-2025 au premier rang mondial chez les juniors sur le nouveau classement international de l'UCI.

Ah, et une grande nouvelle pour Rafaelle, elle vient tout juste de signer pour rejoindre l'équipe de Cyclocross Européenne Arkea B&B Hotels. Elle sera donc supportée avec le matériel, mais aussi par l'équipe de niveau World Team. Son contrat inclut aussi une invitation aux camps sur route avec l'équipe féminine. Et ne craignez rien, coach papa sera tout près en Europe pour cette première grande transition dans le monde professionnel, puisqu'il a obtenu un congé sabbatique d'une année! ■



Rafaelle Carrier

VOYEZ

# SKI S'PASSE



Centre de ski Le Relais

## LE RELAIS, UNE MONTAGNE BIEN ANIMÉE!

Que ce soit pour une sortie famille, en solo, entre amis ou en amoureux, au Relais on déborde d'activités et d'événements. Chansonniers, activités de Noël et de la relâche, compétitions de ski, rail jam, démos ski/snow, ce n'est pas le choix qui manque! Préparez votre visite à même notre calendrier d'activités disponible sur notre site web au [www.skirelais.com](http://www.skirelais.com).

- Profitez des tarifs de prévente sur les abonnements de saison du 19 octobre au 24 novembre. Skiez ou surfez toute la saison, en tout temps pour 535 \$. Achat sur notre Boutique en ligne.
- Cette saison, tous les détenteurs d'un abonnement saisonnier (illimité, familial, soirée) devront se présenter au Service à la clientèle afin de faire activer leur carte d'accès électronique. Nous en profiterons pour vérifier les informations de votre dossier client et prendre votre photo au besoin. Plus d'info sur [www.skirelais.com](http://www.skirelais.com).
- Inscrivez vos enfants (ou vous-mêmes) à des cours de groupes, la façon la plus motivante d'apprendre! Les inscriptions débuteront le 19 octobre à 9 h, sur notre Boutique en ligne.
- Foire de l'emploi! Nous sommes à la recherche de passionnés pour compléter nos équipes. Venez nous rencontrer et poser vos questions, CV en main, le samedi 19 octobre de 10 h 30 à 15 h 30. Consultez nos offres d'emploi sur <https://www.skirelais.com/emplois/>

Avec 33 pistes, 5 sous-bois, 7 remontées, un bistro, des moniteurs certifiés et des conditions de neige exceptionnelle; il y a plein de raisons de nous aimer. Mais la meilleure, c'est la vôtre!



Stoneham | Station touristique Stoneham

## DERNIÈRE CHANCE POUR LES ABONNEMENTS EN PRÉVENTE À LA STATION TOURISTIQUE STONEHAM!

Les amateurs de glisse et de sensations fortes ont jusqu'au 14 octobre pour profiter des abonnements de saison semaine et illimité en prévente à la Station touristique Stoneham. Une opportunité à ne pas manquer pour profiter pleinement de la saison hivernale à des tarifs avantageux!

### Prévente LA PASSE (soirée) jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre

Pour ceux qui préfèrent dévaler les pentes sous les étoiles, la prévente de LA PASSE se poursuit jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre. Offrez-vous des soirées mémorables sur les pistes éclairées de la station tout l'hiver 7 jours sur 7 et au Mont-Sainte-Anne du jeudi au samedi!

### Foire à l'Emploi le 2 novembre

La Station touristique Stoneham organise une foire à l'emploi le 2 novembre entre 10 h et 15 h au chalet principal. Plusieurs postes sont à pourvoir dans différents départements : service à la clientèle, restauration au Quatre-Foyers et à la cafétéria, remontées mécaniques, école de glisse, patrouille et au Sports Alpins. Apportez votre CV si vous cherchez un emploi dynamique dans un cadre enchanteur, c'est l'occasion idéale pour rejoindre une équipe passionnée!

Pour plus d'informations, visitez [www.mont-emploi.com](http://www.mont-emploi.com)



Sandra Lapointe et sa brigade étaient au service du repas de fin de saison du marché.

## Marché public des Cantons Une fin de saison festive

**(CR)** C'est sur une note des plus festive que prenait fin la saison du Marché public des Cantons à Stoneham le 19 septembre dernier. Quel bel été nous avons eu à rencontrer les producteurs et à y faire de belles découvertes.

Je dois vous faire un aveu, j'ai peut-être manqué trois marchés cet été, mais toutes les autres semaines j'y étais, fidèle au poste, fidèle à mes producteurs chouchous. Et il n'y a rien de plus agréable que de se faire demander par ces derniers ce que l'on prendra

cette semaine. C'est ça l'achat de proximité que permet un marché tel que le Marché public des Cantons. C'est aussi ce qui a attiré Mathieu Larochelle dans l'organisation et sur le conseil d'administration de l'organisme. On s'entend qu'avec son implication avec Ski de fond Stoneham et tous ses contacts, Mathieu allait former une équipe du tonnerre avec Sandra Lapointe!



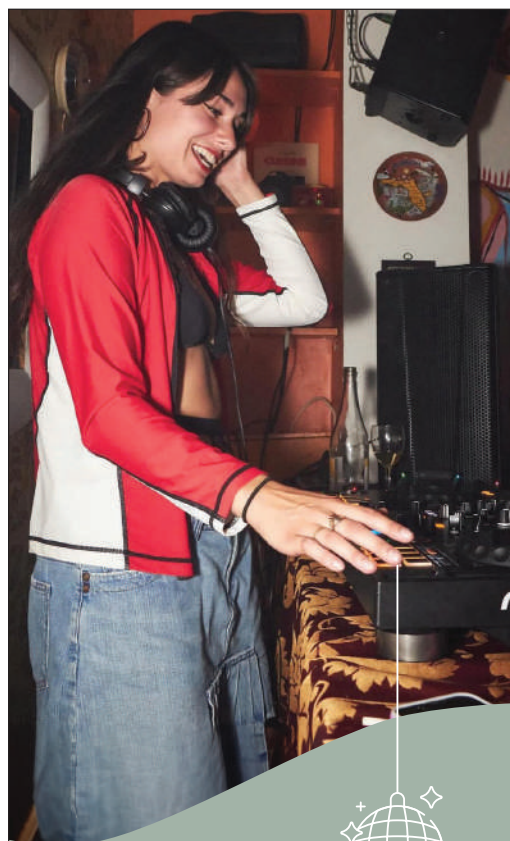
Mathieu Larochelle

« J'avais envie de m'impliquer, de revampier le tout, de donner un côté un peu plus festif à la chose. C'est important localement de rallier la communauté; d'ailleurs, lors du premier jour du marché en juin, on avait distribué 400 sacs de maïs soufflé aux enfants. C'est le fun de voir les gens venir à ce type d'événement. On est rendu presque 10 000 à Stoneham et ce serait bien qu'encore plus de citoyens viennent encourager les producteurs, ne serait-ce pour l'achat d'un paquet de carottes », invite Mathieu. « Nous, avec ma famille, avant de nous impliquer, on venait ici les jeudis, on ne préparait rien pour le souper et on voyait sur place ce qu'il y avait en prêt à manger et on achetait les légumes pour la fin de semaine. »

Pour la fin de la saison, les réseaux sociaux et le bouche-à-oreille ont fonctionné à merveille. C'était festif à souhait sur le site de la patinoire couverte au parc des Fondateurs. La place était bondée; on avait répondu présent en grand nombre à ce souper spaghetti de fin de saison, un « repas entièrement mitonné par nos producteurs », précise Mathieu Larochelle. « Le but quand je me suis impliqué était de faire que lorsque tu te déplaces, il doit y avoir un petit quelque chose de plus. » Mission accomplie! ■



Le Marché public des Cantons était bondé le 19 septembre dernier.



## NOUVEAU JEUDI DJ

**DJ Cece the Red en résidence à L'îlot**

**Tous les jeudis, dès 18 h**

Entre amis et collègues, c'est le rendez-vous du Lac cet automne!

**Pourquoi planifier votre  
fête de bureau à L'îlot ?**

- Ambiance festive
- Mixologie et vins d'importation privée
- Accès à la terrasse avec feux extérieurs et bar à guimauves sans frais
- Menu sur mesure, 3 services à partir de 59 \$

Contactez  
Jessica :



f @lilotresto

99, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport

CITQ : 005736

**l'îlot**

REPÈRE GOURMAND

RÉSERVEZ  
VOTRE TABLE



418.463.8999

## Championnats canadiens de canoë-kayak Une grande victoire pour Lac-Beauport!

Crédit photo: CCKLB



Le CCKLB était représenté par 50 athlètes aux Championnats canadiens de Welland.

**(CR) Ils étaient une cinquantaine d'athlètes du Club de Canoë-Kayak Lac-Beauport (CCKLB) à participer aux championnats canadiens qui se déroulaient à Welland (Ontario), du 20 au 24 août dernier.**

Le CCKLB a terminé 5<sup>e</sup> au classement des 43 clubs présents et se classe premier club au Québec.

De nombreux résultats, trophées, et autres records ont été réalisés par les champions lac-beauportois: 24 médailles ont été obtenues, dont 14 d'or.

Dans les rangs du CCKLB et de retour des Jeux olympiques, Pierre Luc Poulin tenait à être

présent pour supporter son club. Il a participé grandement à la fête, notamment au sein de l'incroyable équipe gagnante du C-15 homme senior. Il y avait 23 ans que Lac-Beauport n'avait pas remporté cette course! ■



Il y avait 23 ans que Lac-Beauport n'avait pas remporté la course du C-15 homme senior! Fierté au Club? «Mets-en!»

## Il est encore possible de s'inscrire! Les loisirs à Lac-Beauport

CAROLE ROY

carolero@journal-local.ca

**Oui, on peut encore s'inscrire à certaines activités de la programmation des loisirs de Lac-Beauport pour la session d'automne!**

Si la plupart des activités ont commencé à la mi-septembre, divers cours et ateliers démarrent tout au long de la session, dont:

- Conte éveil musical pour les 0-5 ans, thématique Halloween
- Atelier d'eutonnie pour les 16 ans et plus
- Club LEGO parent-enfant
- Cours d'improvisation pour les 10 à 14 ans
- Cours de dessin pour les adultes
- Prêts à rester seuls et gardiens avertis offerts par la compagnie Médic pour les 9 ans et plus

Pour connaître les modalités d'inscription, visitez le [www.lac-beauport.quebec](http://www.lac-beauport.quebec). ■



En plus d'aider à être à l'aise sur scène, l'atelier d'initiation à l'improvisation permet d'apprendre les bases et les règles afin de faire de vrais matchs d'impro.



Les cours prêts à rester seuls et gardiens avertis auront lieu respectivement les 20 et 27 octobre.

Crédit photo: Courtoisie

## HYDRO-KINETIC®

**POUR UNE INSTALLATION SEPTIQUE PERFORMANTE, ÉCOLOGIQUE ET ÉCONOMIQUE**

- ✓ Aucune fosse septique (économies sur la vidange des boues)
- ✓ Installation permanente (ne sera jamais à refaire)
- ✓ Réparabilité élevée avec des composantes en vente libre
- ✓ Requiert peu d'espace
- ✓ Traitement supérieur protégeant votre santé et l'environnement
- ✓ Réduction des gaz à effet de serre
- ✓ Entreprise de Québec à deux pas de chez vous



[www.enviro-step.ca](http://www.enviro-step.ca) | [info@enviro-step.ca](mailto:info@enviro-step.ca) | 418 626-4040



Votre TV locale

**CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE**  
DE LA JACQUES-CARTIER

Jusqu'au 6 décembre

**5 FINALISTES**  
CHAQUE SEMAINE

**2000 \$**  
EN PRIX

[www.ccap.tv/concours](http://www.ccap.tv/concours)



GOSELIN

**AMATEURS ET EXPERTS**

## Le Tour du Lac Beauport

# Le 20 octobre, à vos espadrilles!

Crédit photo: EdiCarbo Photos



On franchit la ligne d'arrivée dans la bonne humeur générale!

**(CR) Le Tour du Lac Beauport en sera à sa 13<sup>e</sup> édition le 20 octobre prochain. L'évènement familial et rassembleur a pour mission de promouvoir un mode de vie sain à travers une journée de course à pied dans un cadre automnal enchanteur avec pour point de départ et d'arrivée, nul autre que le site magnifique d'Entourage sur-le-Lac.**

Voici quatre excellentes raisons de participer au Tour du Lac Beauport.

### Admirer les couleurs d'automne

Le parcours du Tour du Lac Beauport est l'un des plus beaux et des plus pittoresques de la région! Il est l'un des véritables joyaux de la province qui offre des vues spectaculaires sur le lac et les montagnes environnantes. En courant le long de la



Une jeune participante ravie de son goûter d'après course.

rive du lac, vous pourrez profiter des couleurs automnales et de la beauté de la nature.

### Se surpasser

Le parcours vallonné du Tour du Lac Beauport vous permettra de tester votre résistance, de repousser vos limites et de vous donner un sentiment d'accomplissement en surmontant ces obstacles. Le Tour du Lac Beauport propose trois défis ouverts à tous: 1 km, 6 km et 12 km. Le parcours de 6 km est ouvert aux marcheurs et aux personnes avec des poussettes. Ainsi, chacun peut trouver son défi au Tour du Lac Beauport!

### Son aventure gourmande

Grâce aux partenaires du défi, vous pourrez refaire le plein d'énergie! Un lunch de style *Oktoberfest* avec de la bière et



Le Tour du Lac Beauport, un défi pour toute la famille.

un hot-dog européen sera proposé à tous les participants. Cette expérience culinaire vous permettra de vous détendre et de profiter de l'ambiance conviviale de notre évènement.

### Ses bénévoles

Les bénévoles sont essentiels à l'organisation du défi! Ils contribuent à la tenue de l'activité et assurent la sécurité des participants dans la joie et la bonne humeur. Être bénévole au Tour du Lac Beauport, c'est participer à un évènement automnal et rassembleur autour de plusieurs parcours de course à pied. Si vous souhaitez participer au Tour du Lac Beauport en tant que bénévoles, visitez [www.tourdulacbeauport.com](http://www.tourdulacbeauport.com). ■

# Golf



## Stoneham

### Profitez de nos tarifs de fin de saison.

Nous sommes ouverts jusqu'au 27 octobre.

L'automne, c'est la plus belle saison pour jouer au golf!

**Réservez votre départ dès maintenant!**

Réservation : **418-848-2414**  
56, 1<sup>ère</sup> avenue, Stoneham, Québec  
[www.golfstoneham.com](http://www.golfstoneham.com)

## UN SERVICE PERSONNALISÉ, DE LA DISPONIBILITÉ.



**Noémie Tremblay**  
Courtier immobilier  
résidentiel et commercial  
[ntremblay@viacapitale.com](mailto:ntremblay@viacapitale.com)  
**581 308-1222**

- ◆ Vente rapide et efficace.
- ◆ Mise en marché au bon prix.
- ◆ Disponibilité garantie.
- ◆ Prise en charge totale et tranquillité d'esprit.








**Consultez mes dernières transactions!**

**Contactez-moi sans plus tarder pour une ÉVALUATION GRATUITE!**

Ski de fond Stoneham

# La 5<sup>e</sup> saison est à nos portes

CAROLE ROY

caroleroy@journal-local.ca

**Le centre Ski de fond Stoneham entreprend sa 5<sup>e</sup> année d'opération. Ce projet mis sur pied pendant la pandémie par Mathieu Larochelle et David Lachance a tout pour créer l'envie. Résumé d'une histoire à succès.**

Ski de fond Stoneham, qui utilise le terrain de Golf Stoneham en hiver, entreprend en 2024-25 sa 5<sup>e</sup> année d'existence. L'idée d'y faire un centre de ski de fond mijotait depuis déjà quelques années dans la tête de Mathieu Larochelle et celle de son comparse David Lachance; en fait, depuis que le centre de ski de Saint-Adolphe avait fermé. « En pandémie, ça s'est accéléré et Mario Bidégaré (conseiller municipal à l'époque) nous a aidés à rallier un peu tout le monde avec Marc Morency, propriétaire de Golf. On s'est tous assis à une table et on s'est dit, on le fait-tu? Marc m'avait dit alors que ça faisait 10 projets comme ça qu'on lui proposait et que rien

n'avait abouti. Quand j'ai une idée en tête, je n'attends pas après les subventions. Quand Marc a donné son aval, quelques jours après j'avais déjà la machinerie dans la cour », rappelle en souriant Mathieu Larochelle.

Les hivers ont passé et, d'année en année, on améliore le site qui compte au total 15 km de pistes, dont 8 en pas de patin. Aujourd'hui OBNL reconnu, en très peu de temps Ski de fond Stoneham a fait parler de lui et continue à le faire. « Nous sommes reconnus par nos pairs, même que Ski de fond Québec se demande comment ça se fait que nous avons 1000 membres et plus alors qu'habituellement un gros centre en a autour de 350-500. Nous, on a une rétention de 1000 membres, sans compter la gratuité pour tous les jeunes. Y'a du monde! », lance notre interlocuteur. Parlant des jeunes, on aime particulièrement ce parcours de la Forêt enchantée tracé pour les enfants. Mais pourquoi la piste est-elle si loin? Vous l'aurez deviné, c'est pour motiver nos jeunes skieurs et les faire bouger jusqu'à destination. Pas bête!

## Bénévolat

On l'a écrit précédemment, l'équipe de Ski de fond Stoneham fait tout pour améliorer l'offre d'année en année et bien entendu comme pour tout OBNL, tout repose sur le bénévolat. Oui, ce sont des bénévoles qui entretiennent les pistes! « Ce sont mes guerriers! Ces gens qui travaillent avec moi sur le terrain font un travail exceptionnel. En temps de pandémie, j'avais le temps et c'était parfait pour partir ça. [...] Maintenant, les gens veulent s'impliquer et me donner un coup de main. Et bien qu'on ne dame pas tous les jours, dès qu'il y a de la neige, c'est tracé », précise Mathieu qui ne pouvant être partout à la fois, peut aussi compter sur ses sentinelles, ces nombreuses paires d'yeux qui sont là pour lui dire ce qu'il y a à faire sur le site.

On vous l'a dit qu'on cherche toujours à améliorer la place? On aimerait bien avoir un site de feu... plusieurs options sont

à explorer. Une yourte peut-être? Un petit club de course? Des idées plein la tête, voilà ce qui nourrit messieurs Larochelle et Lachance.

En attendant la neige, profitez de la prévente des passes saisonnières qui sont à 60 \$ jusqu'au 4 novembre. Tous les détails sur [skidefondstoneham.com](http://skidefondstoneham.com). ■



Crédit photo : Carole Roy

Ski de fond Stoneham compte 1000 membres, sans parler des jeunes pour qui c'est gratuit.



Crédit photo : Courtoisie

Et bien qu'on ne dame pas tous les jours, dès qu'il y a de la neige, c'est tracé et ça donne d'excellentes conditions.



**CONCOURS**  
LA CARTE DE  
**Noël**  
RÉGIONALE

**De nombreux prix à gagner**

Date limite  
**18 octobre**

**MRC**  
La Jacques-Cartier

Inscrivez-vous maintenant!  
[mrcjacques-cartier.com](http://mrcjacques-cartier.com)



ÉQUIPE  
**MARC BONENFANT**

**ROYAL LEPAGE**  
INTER-QUÉBEC

Agence immobilière  
Franchise indépendante et autonome



**Karine Picher** Adjointe administrative  
**Bernard Proulx** Mise en marché  
**Catherine Dechamplain** Courtier immobilier résidentiel agréé DA  
**Marc Bonenfant** Courtier immobilier  
**Caroline Corbin** Courtier immobilier résidentiel et commercial  
**Nicolas Desharnais** Courtier immobilier résidentiel et commercial  
**Sylvie Fitzback** Courtier immobilier résidentiel et commercial agréé DA

**Stoneham-et-Tewkesbury**  
17, ch. Allen-Neil 579 000 \$

**Lac-Beauport**  
52, ch. de la Brunante 599 900 \$

**Stoneham-et-Tewkesbury**  
125, ch. du Manoir 549 000 \$

**Stoneham-et-Tewkesbury**  
223, ch. du Sentier 799 000 \$

**Stoneham-et-Tewkesbury**  
492, ch. du Hibou 574 900 \$

**Lac-Beauport**  
14, ch. du Boisé 850 000 \$

**Saint-Raymond**  
4339, rue de la Fourmi 1 635 000 \$

**Stoneham-et-Tewkesbury**  
2848, boul. Talbot 925 000 \$

**418 912-8787** marcbonenfant.com

3 bureaux  
Ste-Foy – Stoneham – Limoilou



**Faire ce qui vous  
plaît à temps plein,  
ça se peut.**

**La retraite,  
ça se planifie.**

Et c'est plus facile quand  
on est bien accompagné.

[desjardins.com/retraite](https://desjardins.com/retraite)

